

**COPY OF PAPERS ORIGINALLY FILED** 

PTO/SI3:106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-00/32

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF CONMERCE

of 1995, new training are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

### Declaration and Power of Attorney for Patent Application

JAN 2 2 2002

### 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。 -	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	DOOR CLOSER
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の額がチェック されている場合は、この関りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□の日に出版され、 この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合)	was filed on August 23, 2001 as United States Application Number or PCT International Application Number 09/938,280 and was amended on (if applicable).
・ 私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、迷邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37. Code of Federal Regulations, Section 1.56

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office. Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.





."TO/SB/106 (5-00)

Approved for use through 10:31/02. ONB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

# Japanese Language Declaration (日本語宣言也)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の出版、成いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a)(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での特許出版または発明者証の出版、成いはPCT国際出版については、いかなる出版も、下記の枠内をチェックすることにより示した。		I hereby claim foreign priority under Title 35. United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.		
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出頭			Priority Not Claimed 優先板主張なし	
Pat. Appln. No. 2000-	-25 <u>4424 Japan</u>	24 / 08 / 2000	0	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)		
(番号)	(国名)	(出版日/月/年)		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	_ 0	
(看号)	(国名)	(出版日/月/年)		
私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出版についても、その米 国法典第35編119条 (e) 項の利益を主張する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.		
(Application No.)	(Filing Date)	4 444 mar	illing Date)	
(出版番号)	(出版日)		出版日)	
私は、ここに、下記のいかなる米国出版についても、その米国法 東第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいか なるPCT国際出版についても、その開第365条(C)に基づく利益 主張する。また、本出版の各特計論求の範囲の主題が、米国出版 第5編第112条第1段に規定された起係で、先行する米国出版又は PCT国際出版に関示されていない場合においては、その先行出版の 出版日と本国内出版日またはPCT国際出版日との間の期間中に入手 された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許 性に関わる重要な情報について関示機器があることを承認する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, fisted below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Palented, Pending, Abandon		
(出版番号)	(出版日)	(双況:特許許可、係属中、放果)		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandon		
(出願番号)	(出版日)	(現況:特許許可、係医中、放棄)		
且つ情報と信ぎることに基づく課 を宜言し、さらに、故意に虚偽の 第18編第1001条に基づき、 により処罰され、またそのような たはそれに対して発行されるいね	の知識に係わるほ述が真実であり、 述が、真実であると信じられること ほどなどを行った場合は、米国調査 罰金または拘禁、若しくはその調査 故窓による虚偽の陳述は、本出類が生 なる特許も、その有効性に問題が生 われたことを、ここに宜言する。	I hereby declare that all statements made knowledge are true and that all statement and belief are believed to be true; and fur were made with the knowledge that willfulike so made are punishable by fine or im Section 1001 of Title 18 of the United Statements may jeopardize the or any patent issued thereon.	s made on information ther that these statements I false statements and the prisonment, or both, under tes Code and that such	



PTO/SB:106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. ONID 80/31/002.

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid ONID control number.

### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出版を察査する手段を行い、且つ米国特許商は庁と の全ての業務を遂行するために、記名をれた発明者として、下記の弁 数士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number). (see attached sheet)

Send Correspondence to: 書類送付先 Andrew J. Nilles NILLES & NILLES, S.C. Firstar Center, Suite 2000 777 East Wisconsin Avenue Milwaukee, WI 53202

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) 直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)

> Andrew J. Nilles 414-276-0977

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
		Satoshi OHTA	
税明者の署名	日付	Invegtor's signature D	ate
		Antoshi (Intr August 22,	2001
住所		Residence	
		Kosai-shi, Japan	
E E		Cilizenship	
		Japan	
郵便の発先		Post Office Address	
		1116-179, Okasaki, Kosai-shi	Ĺ,
		- pri	
		Shizuoka-ken 431-0422 Japan	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	
		Takayoshi AOYAMA	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Da	te
		Takuljeshi Clayume August 2 Residence	2, 2001
住所		Residence	
		Toyohashi-shi, Japan	
<u> च</u>		Citizenship	
		Japan	
郵便の宛先		Past Office Address	
		3-9-23, Tamenishi-machi, Toyo	ohashi-s
		Aichi-ken 440-0026 Japan	
(第三以下の共同発明者についても	以妹に記載し、氧名を	(Supply similar information and signature for third a joint Inventors.)	nd subseque



POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

James E. Nilles, Reg. No. 16,663 Andrew J. Nilles, Reg. No. 31,786 Jay G. Durst, Reg. No. 41,723 Lisa M. Gehrke, Reg. No. 38,888 Stephen Michael Patton, Reg. No. 36,235

Thaddeus C. Stankowski, Reg. No. 45,522 Matthew C. Loppnow, Reg. No. 45,314 Jerome D. Drabiak, Reg. No. 31,011 Lisa A. Brzycki, Reg. No. 40,926

### SUPPLEMENTAL SHEET

## ADDITIONAL JOINT INVENTORS

Name: Toru YOSHIDA	Citizen of: <u>Japan</u>
Residing at: <u>Aichi-ken, Japan</u>	
Post Office Address: c/o TOYOTA JIDO	SHA KABUSHIKI KAISHA
1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ke	n 471-8571 Japan
Signature: Josu Joshida	•
,	
Name: Tadashi ISOZUMI	Citizen of: <u>Japan</u>
Residing at: <u>Shizuoka-ken, Japan</u>	_
Post Office Address: <u>765-1, Kasana,</u>	Sagara-chou, Haibara-gun,
Shizuoka-ken 421-0535 Japan	
Signature: <u>Jadashi Jazumi</u>	Date: _August 22, 2001